18-bottle

DUAL ZONE

WINE CELLAR

WC18-MG

User Manual

Guide d'utilisation

WC18-MG

CELLIER À VIN

DEUX-ZONE

à 18 bouteilles

FEATURES

This eighteen-bottle wine cooler is designed to accept 750 ml bottles up to 315mm (12.5") tall. There are two temperature zones. The lower zone has a capacity of 12 bottles, and temperature settings between 18ºC (65ºF) and 12ºC (54ºF). The upper zone has a capacity of 6 bottles, and temperature settings between 12ºC (54ºF) and 8ºC (48ºF). Interior light operated by external switch. Temperature selection, ºC or ºF, switchable.

PARTS

- Wine cooler - 7 shelves - User manual

SAFETY

- This unit is an indoor appliance. DO NOT use OUTDOORS.
- Household Use Only
- There must be at least 127 mm (5”) clearance around the unit to ensure proper ventilation.
- Place unit on a flat surface, away from heat sources
- Do not use the appliance if the plug or cable is damaged. If the power cord is damaged and/or is malfunctioning, please contact the manufacturer.
- Pull the plug out of the outlet to disconnect. DO NOT pull the cord.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Unplug the appliance when not in use.

Use of extension cords

Because of potential safety hazards under certain conditions, we strongly recommend against the use of an extension cord. However, if you must use an extension cord, it is absolutely necessary that it is a UL-listed (in the United States) or a CSA-listed (in Canada), 3-wire grounding type appliance extension cord that has a grounding type plug and outlet, and that the electrical rating of the cord is 15 amperes (minimum) and 120 volts.

SPECIFICATIONS

Power Requirements:	AC 120V 60Hz 130 Watts
Capacity:	18 x 750 ml (25.4 oz) bottles
Max. Temp.:	18°C +/- 3°C (64.5°F +/- 5°F) at 22°C (72°F) ambient air temp.
Min. Temp.:	8°C +/- 3°C (48°F +/- 5°F) at 22°C (72°F) ambient air temp.

INSTALLATION

Choose a location where there is an electrical outlet within reach of the power cord. There must be at least 127 mm (5”) clearance around the unit to ensure proper ventilation.

CARACTÉRISTIQUES

Ce refroidisseur à vin de 18 bouteilles est conçu pour accepter des bouteilles de 750ml d'une hauteur de 315mm (12.5”). Il y a deux zones de température. La zone inférieure a une capacité de 12 bouteilles, et un réglage de température entre 18°C (65°F) et 12°C (54°F). La zone supérieure a une capacité de six bouteilles et un réglage de température entre 12°C (54°F) et 8°C (48°F). La lumière intérieure fonctionne par un interrupteur externe. La sélection de température, C° et F°, est interchangeable.

PIÈCES

-refroidisseur à vin – 7 tablettes – guide d'utilisation

SÛRETÉ

- Ce produit est un appareil ménager d'intérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Pour usage domestique seulement.
- Il doit y avoir au moins 127 mm (5po) de dégagement autour de l'appareil pour assurer la ventilation appropriée.
- Placer l'appareil sur une surface plate, loin des sources de chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil si la fiche ou le cordon d'alimentation sont endommagés. Si le cordon d'alimentation est endommagé et/ou défectueux, S.V.P., contactez le manufacturier.
- Pour débrancher l'appareil, tirez sur la fiche. Ne tirez pas sur l e cordon d'alimentation.
- Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Utilisation d'un cordon prolongateur

En raison des risques de sécurité sous des conditions en particulier, nous recommandons que vous n'utilisiez pas un cordon prolongateur. Cependant, si vous devez le faire, c'est absolument nécessaire que le cordon soit UL-énuméré (aux États-Unis) ou CSA-énuméré (au Canada), mise à la terre à 3 fils et que la caractéristique électrique du cordon et de la prise soient de 15 ampères et 120 volts.

SPÉCIFICATIONS

Alimentation requise :	120V a.c. 60Hz 130 Watts
Capacité :	18 x 750 ml (25.4 oz) bouteilles
Température :	6°C à18°C (42°F à 65°F)
Température max. :	18°C +/- 3°C (64.5°F +/- 5°F) à 22°C (72°F) air ambiante
Température min:	8°C +/- 3°C (48°F +/- 5°F) at 22°C (72°F) air ambiante

INSTALLATION

Choisissez un endroit où il y a une prise de puissance à la portée du cordon d'alimentation. Il doit y avoir un espace d'au moins 127mm (5”) autour de l'appareil pour assurer une ventilation adéquate.

OPERATING INSTRUCTIONS

Fill the Wine Cellar with your favorite wines. It will take approximately 6 hours for the unit to stabilize the temperature. You can adjust the temperature to match the variety of wine by pressing the temperature control button once for each 1º step; after reaching the highest setting, by default, the display will revert to the lowest temperature setting and you will need to start over. Use for upper zone, and for lower zone. While flashing, the display for each zone is in the SET mode. When not flashing the display shows the actual temperature.



Wine enthusiasts always say the secret to good wine is the temperature. Each kind of wine should be maintained and served at a particular temperature. The 18-bottle Wine Cellar, with two independent zones, allows you to do both. Below, we have included a chart that suggests the storage temperatures for the wine of your choice.

Red Wines	10-18˚C (50-65˚F)
White Wines	8-10˚C (48-50˚F)
Rose Wines	8-12˚C (48-55˚F)
Champagnes	6-11˚C (42-52˚F)
Fortified Wines	13-18˚C (55-65˚F)

MAINTENANCE

- Clean the interior using mild detergents or glass cleaning products.
- NEVER use harsh detergents or solvents.
- DO NOT immerse in water.
- Periodically, empty the tray of accumulated condensation located at the back of the unit.

MODE D'EMPLOI

Remplissez le refroidisseur à vin avec vos vins de préférence. L'appareil prendra au moins six heures pour stabiliser la température. Vous pouvez ajuster la température selon les recommandations de température pour certaines variétés de vin en appuyant sur le bouton de commande à reprise pour chaque étape; ensuite, après avoir atteint la plus haute température, par défaut l'affichеur retournera à la plus basse température et vous avez à recommencer. Utilisez pour la zone supérieur et pour la zone inférieure. Lorsque l'afficheur pour chaque zone clignote, vous avez à régler la température. Lorsque l'afficheur pour chaque zone ne clignote pas, la température est réglée.



Les grands connaisseurs de vins affirment que le secret d'un bon vin est la température. Chaque type de vin devrait être gardé et servi à une température recommandée. Le cellier à vin avec deux zones indépendantes vous permet de faire tous les deux. Vous trouverez ci-dessous une charte indiquant les températures recommandées pour les vins de votre choix.

Vin rouge	10-18˚C (50-65˚F)
Vin blanc	8-10˚C (48-50˚F)
Vin rosé	8-12˚C (48-55˚F)
Champagnes	6-11˚C (42-52˚F)
Vin fortifié	13-18˚C (55-65˚F)

ENTRETIEN

- Pour nettoyer l'intérieur, utilisez un détergent doux, ou un nettoyant à vitres.
- N'utilisez jamais un détergent ou un solvant puissant.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau.
- Videz périodiquement le plateau d'accumulation de condensation situé à l'arrière de l'appareil.

Warranty

This KOOLATRON product is warranted to the retail consumer for 90 days from date of retail purchase, against defects in material and workmanship.

WHAT IS COVERED
- Replacement parts and labor.
- Transportation charges to customer for the repaired product.

WHAT IS NOT COVERED
- Commercial or industrial use of this product.
- Damage caused by abuse, accident, misuse, or neglect.
- Transportation of the unit or component from the customer to Koolatron.

IMPLIED WARRANTIES
Any implied warranties, including the implied warranty of merchantability are also limited to duration of 90 days from the date of retail purchase.

WARRANTY REGISTRATION
Register on-line at www.koolatron.com AND keep the original, dated, sales receipt with this manual.

WARRANTY AND SERVICE PROCEDURE
If you have a problem with your unit, or you require replacement parts, please telephone the following number for assistance: **1-800-265-8456**

A Koolatron Master Service Centre must perform all warranty work. Service after warranty may be obtained at a Master Service Centre or at an authorized service dealer. Purchase Receipt is required to establish warranty eligibility.

Koolatron has Master Service Centres at these locations:
U.S.A.
4330 Commerce Dr.
Batavia, NY 14020-4102 U.S.A.

Canada
139 Copernicus Blvd.
Brantford, ON N3P 1N4 Canada

www.koolatron.com

©2015 Koolatron, Inc. All rights reserved.
All specification are subject to change without notice.

Assembled in North America H1S186 04/2015-v1

Garantie

Ce produit KOOLATRON est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication à l'acheteur au détail pendant 90 jours à compter de sa date d'achat.

CE QUI EST COUVERT
- les pièces de rechange et la main d'oeuvre
- les frais de transport du produit réparé au domicile du client

CE QUI N'EST PAS COUVERT
- une utilisation commerciale ou industrielle de ce produit
- les dommages causés par un abus, un accident, un mauvais usage ou une négligence
- le transport de l'appareil ou de l'une de ses pièces du domicile du client à Koolatron

GARANTIES IMPLICITES
Toutes les garanties implicites, y compris celle de qualité marchande, se limitent également à 90 jours à compter de la date d'achat.

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE
S'inscrire en ligne à www.koolatron.com et conservez l'original du reçu de caisse daté ainsi que ce manuel.

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE
Si vous avez un problème avec votre appareil ou si vous avez besoin des pièces de rechange, veuillez téléphoner au numéro suivant pour assistance : **1-800-265-8456**

Les centres spécialisés de dépannage Koolatron doivent effectuer tous les travaux relatifs aux garanties. Les services après garantie peuvent s'obtenir dans l'un des centres spécialisés de dépannage ou chez un concessionnaire agréé. Reçu d'achat exigé afin de définir si la garantie est applicable ou non.

Koolatron dispose de centres spécialisés de dépannage à ces adresses :
U.S.A.
4330 Commerce Dr.
Batavia, NY 14020-4102 U.S.A.

Canada
139 Copernicus Blvd.
Brantford, ON N3P 1N4 Canada

www.koolatron.com

©2015 Koolatron, Inc. Tous droits réservés.
Toutes spécificationsont sujettes à changement sans préavis.

Assemblés en Amérique du Nord H1S186 04/2015-v1